



Federal Government
Commissioner for Migration,
Refugees and Integration

چه چیزهایی را باید درباره کرونا بدانید؟

نحوه رفتار، قانون کار و مقررات
سفر در یک نگاه

سلامتی

چگونه می‌توانم از خود و دیگران محافظت کنم؟

همه می‌توانند برای جلوگیری از گسترش سریع ویروس کرونا کمک کنند. تا حد امکان در منزل بمانید. تماس‌های خود را با کسانی که با آن‌ها در یک خانه زندگی نمی‌کنید، به حداقل برسانید. تنها این گونه می‌توانید مانع از ابتلای خود به این ویروس شوید. علاوه بر این توجه به موارد زیر هم اهمیت دارد:

حداقل یک و نیم متر از دیگران فاصله
بگیرید.



دست‌هایتان را بشوید
(حداقل 20 ثانیه)



چه کار کنم، اگر فکر می‌کنم به بیماری کرونا
مبتلا شده‌ام؟



برای چه کسانی این ویروس بسیار
خطرناک است؟



آیا با کسی که ابتلای او به کرونا تایید شده است، ارتباط داشته‌اید؟ در این صورت فوراً با اداره بهداشت منطقه خود تلفنی تماس بگیرید، حتی اگر هیچ گونه نشانه بیماری ندارید. تا زمانی که نتیجه آزمایش‌ها و بررسی‌ها اعلام نشده است، در خانه بمانید.

- برای کسانی که بیماری پیش زمینه ای دارند (مانند بیماری قلبی، دیابت بیماری‌های دستگاه تنفسی، کبد، کلیه‌ها و همچنین سرطان)
- برای بیمارانی که سیستم دفاعی آن‌ها ضعیف شده است (به دلیل بیماری یا مصرف داروهای مانند کورتیزون)
- برای افراد مسن



زندگی اجتماعی

شما بیرون از خانه اجازه دارید:



چقدر تماس با آدم‌های دیگر مجاز است؟



چرا مهدکودک‌ها، مدارس و فروشگاه‌ها بسته شده اند؟



- سرکار بروید؛
- بچه‌های خود را به محل مراقبت اضطراری از کودکان ببرید؛
- خرید کنید و پیش دکتر بروید؛
- در جلسات، قرارهای مهم و امتحان‌ها شرکت کنید؛
- به دیگران کمک کنید یا در هوای آزاد تحرک داشته باشید و ورزش کنید.

بیرون از خانه یا آپارتمان خودتان فقط می‌توانید به تنهایی جایی بروید - یا حداکثر با یک نفر که با شما زندگی نمی‌کند. با کسانی که با آن‌ها در یک خانه زندگی می‌کنید می‌توانید با هم بیرون بروید. اما با کسان دیگر اجازه ندارید ملاقات کنید.

برای این که تماس و ارتباط میان مردم کمتر شود و آدم‌های کمتری به این ویروس آلوده شوند. فروشگاه‌هایی که مواد غذایی یا بهداشتی و دارو می‌فروشند، باز هستند. این مقررات در حال حاضر در سراسر آلمان اجرا می‌شود.

در برخی از ایالت‌های آلمان مقررات سخت‌گیرانه‌تری اجرا می‌شوند. لطفاً در اینترنت در سایت دولت‌های ایالتی مربوطه در این باره کسب اطلاع کنید.



کار کردن و پول

بیماری (Arbeitslosengeld I) است. این که آیا همه شرایط لازم را برای دریافت پول کار پاره وقت دارید یا خیر، به صورت موردی توسط آژانس کار بررسی می‌شود.

چه حمایت‌هایی را می‌توانم برای شرکت خودم دریافت کنم؟



موسسه اعتباری برای بازسازی (KfW) وام‌های ارزان قیمت متعددی برای شرکت‌ها ارائه می‌کند. لطفاً در این زمینه با بانک خود یا شرکای مالی خود که امور مربوط به وام‌های KfW را انجام می‌دهند، تماس بگیرید.

چه حمایت‌هایی برای صاحبان شرکت‌های کوچک و انفرادی وجود دارد؟

صاحبان مشاغل آزاد و شرکت‌های کوچک می‌توانند از دولت ایالتی خود یک کمک مالی برای سه ماه درخواست کنند تا نقدینگی لازم را برای عبور از این مرحله در اختیار داشته باشند. این کمک‌ها برای شرکت‌هایی که تا پنج نفر پرسنل دارند، تا نه هزار یورو و برای شرکت‌هایی که تا ده نفر پرسنل دارند، تا پانزده هزار یورو است و یک بار پرداخت می‌شود. هر کدام از ایالت‌های آلمان هم برنامه‌های جداگانه‌ای برای حمایت از این شرکت‌ها دارند.

چه اتفاقی می‌افتد، اگر کارفرمای من به خاطر کرونا به طور موقت کارش را تعطیل کند؟



شما همچنان این حق را خواهید داشت که دستمزد خود را دریافت کنید، حتی وقتی که نمی‌توانید کار کنید.

چه کار کنم، اگر بیکار شدم؟

شما باید بیکاری خود را به جاب‌سنتر یا آژانس کار خود اطلاع دهید. جاب‌سنترها و آژانس‌های کار همچنان به فعالیت خود ادامه می‌دهند، اما از پذیرش ارباب رجوع خودداری می‌کنند. شما می‌توانید از طریق تلفن، نامه یا آنلاین اعلام بیکاری کنید و درخواست‌های خود را نیز به صورت آنلاین ارائه کنید. مهم آن است که حتی در دوره کرونا هم مقررات مربوط به حمایت از کارگران و کارمندان در مقابل اخراج از کار به قوت خود باقی است.

چه اتفاقی می‌افتد، اگر کارفرما از من بخواهد به صورت پاره وقت کار کنم؟



چنانچه کارفرمای شما به صورت قانونی از شما خواسته است به صورت پاره وقت کار کنید، می‌توانید تا دوازده ماه پول کار پاره وقت را از دولت دریافت کنید. مبلغ آن همانند حقوق بیمه

برای کسانی که امکان تجاری را اجاره کرده اند، و دارای مشاغل آزاد هستند این امکان وجود دارد که از کمک‌های مالی دولت فدرال و دولت‌های ایالتی برای پرداخت هزینه‌های جاری خود استفاده کنند.

آیا می‌توانم برای دریافت حمایت مالی برای بچه‌ها درخواست بدهم؟



اگر درآمد شما تنها برای خود شما کافی است و کفاف هزینه‌های هم‌هی خانواده را نمی‌دهد، می‌توانید احتمالاً کمک‌های اضافی برای بچه‌های خود دریافت کنید. در شرایط کنونی برای بررسی درخواست شما تنها آخرین میزان حقوق شما مورد توجه قرار می‌گیرد. این مقررات تنها برای یک دوره محدود اجرا می‌شود.

چه اتفاقی می‌افتد، اگر به دلیل پیامدهای ناشی از بحران کرونا نتوانم اجاره‌ی خود را پردازم؟



چنانچه به دلیل بحران کرونا در پرداخت مبلغ اجاره تأخیر صورت گرفت، قرارداد اجاره خانه‌ها و امکان تجاری را نمی‌توان فسخ کرد. همین مساله در مورد پرداخت صورت‌حساب‌های برق، گاز و تلفن هم صادق است.

اگر شما به دلیل پیامدهای ناشی از بحران کرونا از یکم آپریل تا سه‌ام ژوئن قادر به پرداخت اجاره خود نبودید و پرداخت اجاره شما عقب افتاد، صاحب‌خانه این اجازه را ندارد که قرارداد اجاره‌ی شما را فسخ کند. شما این امکان را دارید که اجاره عقب افتاده را تا پایان ژوئن سال 2022 پرداخت کنید.

ورود به آلمان و خروج از کشور



آیا می‌توانم به کشورم سفر کنم؟ آیا می‌توانم به آلمان بازگردم؟

به صورت کلی باید دانست: باید از انجام سفرهای غیر ضروری خودداری کرد. لطفاً پیش از انجام هر سفری درباره محدودیت‌های جاری در ورود به کشورها و اطلاعات مربوط به کنترل مرزها کسب اطلاع کنید. با توجه به تغییر مداوم وضعیت کنونی، این احتمال وجود دارد که مقررات جاری در کوتاه مدت تغییر کنند.

کجا می‌توانم اطلاعات قابل اطمینانی درباره این مسایل به زبان‌های مختلف پیدا کنم؟



اینترنت پر از شایعات و اخبار نادرست در این باره است که از طریق گروه‌های چت به سرعت منتشر می‌شود. آخرین اطلاعات قابل اعتماد به زبان‌های مختلف را می‌توانید در آدرس‌های اینترنتی زیر پیدا کنید:

www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus
و www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/coronavirus

دولت چه کار می‌کند؟



تدابیر دولت فدرال و دولت‌های ایالتی با هدف محدود کردن گسترش ویروس کرونا اتخاذ شده است. ستاد بحران دولت فدرال به منظور محدود کردن ویروس کرونا و محافظت از شهروندان تدابیر لازم را بررسی و تصمیم‌گیری می‌کند.



ناشر
نماینده ویژه دولت فدرال در زمینه مهاجرت،
آوارگان و همگرایی

مورخ

۹ آوریل 2020